



Termeni și condiții generale de achiziție ale Linde

1. APLICABILITATE, COMENZI, DEFINIȚII-CHEIE

- 1.1. Acești termeni și condiții generale de achiziție („Condițiile”) se aplică achiziției (i) oricăror bunuri și materiale, inclusiv următoarele, fără a se limita la acestea: produse, piese sau componente dezvoltate sau particularizate în mod specific și livrabilele care rezultă dintr-un serviciu („Bunurile”) și (ii) oricăror servicii („Serviciile”) prestate de LINDE. „LINDE” înseamnă entitatea juridică care comandă bunurile sau serviciile de la furnizorul bunurilor și serviciilor în cauză („FURNIZOR”). Linde este un grup internațional de companii conduse de Linde plc, Irlanda (www.linde.com).
- 1.2. Condițiile se aplică tuturor relațiilor comerciale prezente și viitoare cu FURNIZORUL pentru achiziția de bunuri și servicii de către LINDE, chiar dacă nu se face trimitere în mod explicit la acestea. Termenii standard ai FURNIZORULUI nu se vor aplica, excepție făcând cazul în care LINDE își exprimă în mod expres acordul cu aceștia, în scris. De asemenea, condițiile se aplică în cazul în care LINDE, având cunoștință de termenii incompatibili sau diferiți ai FURNIZORULUI, recepționează bunurile sau serviciile fără rezerve.
- 1.3. „Comandă” înseamnă o solicitare (în orice formă) transmisă FURNIZORULUI pentru furnizarea de bunuri și servicii, precum și eventualele desene, specificații și alte anexe la acestea, care se consideră că întotdeauna includ condițiile. Condițiile completează comanda și, în cazul unui conflict între comandă și condiții, termenii comenzii vor avea întâietate.
- 1.4. Dacă o comandă nu este acceptată de FURNIZOR în termen de 14 zile de la primire sau în orice altă perioadă specificată în comandă („perioada de acceptare”), LINDE poate să revoce COMANDA fără nicio răspundere față de FURNIZOR. Până la acceptarea unei comenzi de către FURNIZOR în scris, LINDE nu are nicio obligație privind comanda în cauză și poate să revoce, să modifice sau să schimbe comanda în orice moment.
- 1.5. Orice (i) comandă acceptată fără rezerve și fără modificări efectuate de FURNIZOR în perioada de acceptare, (ii) comandă acceptată de FURNIZOR cu o rezervă sau o modificare sau primită de LINDE după perioada de acceptare, dar acceptată de LINDE (indiferent de formă) sau (iii) alt acord între FURNIZOR și LINDE, care se referă la

aceste condiții, constituie un „contract”. Orice specificații pentru bunurile și/sau serviciile cuprinse sau încorporate în contract prin referință sau orice alte specificații convenite în scris între LINDE și FURNIZOR la anumite intervale sunt denumite „specificații”.

- 1.6. „Legea aplicabilă” înseamnă legile aplicabile în țară conform secțiunii 19.1, dacă nu se convine altfel în contract.
- 1.7. Dacă în aceste condiții se folosește termenul „în scris”, acesta va include comunicările prin e-mail sau fax.

2. LIVRAREA BUNURILOR ȘI PRESTAREA SERVICIILOR

- 2.1. Timpul este esențial pentru execuția contractului de către FURNIZOR. Fără a aduce atingere oricăror altor drepturi pe care le poate avea LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice, FURNIZORUL va informa LINDE în scris fără întârziere dacă devin evidente anumite circumstanțe care indică faptul că termenul convenit pentru livrarea Bunurilor sau prestarea Serviciilor nu va fi respectat.
- 2.2. FURNIZORUL va livra bunurile și va presta serviciile în timpul programului normal (aplicabil în locul de livrare/ execuție) în conformitate cu graficul de execuție din contract („datele de livrare”). În cazul în care nu au fost stabilite date de livrare, FURNIZORUL va livra bunurile și va presta serviciile cât mai curând posibil în mod rezonabil, iar FURNIZORUL va informa LINDE cu privire la data de livrare, în scris, cu o perioadă de timp rezonabilă în prealabil. Cu excepția cazului în care se convine altfel în contract, FURNIZORUL va livra bunurile în conformitate cu condițiile FCA (INCOTERMS 2020).
- 2.3. În cazul în care FURNIZORUL nu livrează bunurile sau nu prestează serviciile până la datele de livrare, după trecerea unei prelungiri rezonabile acordate FURNIZORULUI și fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere care îi pot reveni societății LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice și fără a genera obligații pentru FURNIZOR, LINDE poate anula contractul, oferindu-i FURNIZORULUI un preaviz în scris. În acest caz, LINDE poate

solicita o rambursare a prețului de achiziție, dacă acesta a fost deja achitat, și poate solicita compensare pentru toate costurile, cheltuielile, daunele și alte pierderi suferite din vina FURNIZORULUI.

- 2.4. Pentru fiecare livrare de bunuri, FURNIZORUL are răspunderea de a asigura respectarea continuă a întregii legislații și a tuturor reglementărilor aplicabile transportului și livrării acestor bunuri.
- 2.5. Fiecare livrare de bunuri trebuie să includă documente care conțin cel puțin următoarele informații, precum și orice informații suplimentare solicitate de LINDE: numărul comenzii, descrierea bunurilor și numele FURNIZORULUI, unitatea de măsură, specificând volumul, cantitatea sau numărul și punctul de livrare a bunurilor.
- 2.6. Toate bunurile trebuie să fie ambalate (i) în siguranță, pentru a preveni daunele în timpul încărcării, transportului și descărcării și (ii) în conformitate cu specificațiile de ambalare ale LINDE, în cazul în care acestea sunt oferite FURNIZORULUI.
- 2.7. În plus, FURNIZORUL:
 - 2.7.1. va pune la dispoziția societății LINDE, la cerere, certificate de origine, declarații și date legate de cerințele comerciale și, la cerere, va informa LINDE în detaliu și în scris cu privire la eventualele restricții legate de export sau la obligațiile de aprobare în țara de origine a bunurilor sau serviciilor sau la destinația lor;
 - 2.7.2. va furniza toate detaliile referitoare la toate posibilele riscuri și pericole, imediate și pe termen lung, referitoare la bunuri, inclusiv, dar fără a se limita la toxicitate, inflamabilitate, efectul dăunător cauzat de inhalare sau contactul direct, și dacă sunt cauzate de utilizarea directă sau indirectă a acestora;
 - 2.7.3. va furniza detalii complete legate de cele mai potrivite măsuri de siguranță care trebuie să fie aplicate în ceea ce privește utilizarea și manipularea bunurilor; și
 - 2.7.4. va eticheta în mod corespunzător și vizibil toate pachetele și recipientele care conțin bunuri periculoase, toxice sau nocive într-un alt mod, pentru a-i proteja pe cei care le manipulează sau care sunt expuși la ele.
- 2.8. Expedierea parțială a bunurilor sau livrarea lor înainte de termen se poate realiza numai cu acordul prealabil al LINDE. În cazul unei livrări anticipate față de termenul convenit, LINDE își rezervă dreptul să restituie expediția pe cheltuiala FURNIZORULUI. Dacă LINDE nu returnează o livrare efectuată înainte de termen, aceasta poate să depoziteze bunurile până la data de livrare pe riscul și pe cheltuiala FURNIZORULUI.
- 2.9. În cazul în care, indiferent de motiv, LINDE nu poate să accepte livrarea bunurilor în momentul specificat în contract, la cererea societății LINDE, FURNIZORUL va depozita bunurile și le va menține în stare bună pentru a fi

comercializate. LINDE îi va rambursa FURNIZORULUI costurile rezonabile ale depozitării în cauză.

- 2.10. FURNIZORUL va presta serviciile în locurile și la datele de livrare convenite conform specificațiilor și bunelor practici și standardelor din domeniu. FURNIZORUL trebuie să documenteze prestarea Serviciilor și să furnizeze aceste documente LINDE la cerere sau la finalizarea Serviciilor, cel mai târziu împreună cu factura FURNIZORULUI. Dacă trebuie să se obțină un livrabil sau un rezultat specific prin intermediul serviciilor, dispozițiile acestor condiții legate de bunuri vor fi aplicabile în consecință.
- 2.11. FURNIZORUL se va asigura că nu se consideră că personalul său care prestează serviciile, în special atunci când lucrează în spațiul societății LINDE sau al clientului LINDE, intră sau are dreptul să intre într-o relație de angajare cu LINDE sau cu clientul LINDE. În cazul unei încălcări, FURNIZORUL va despăgubi LINDE împotriva tuturor costurilor, cheltuielilor, daunelor sau împotriva altor pierderi asociate.
- 2.12. Dacă FURNIZORUL trebuie să își desfășoare activitatea în spații deținute sau exploatate de LINDE sau în numele acesteia, FURNIZORUL va respecta toate regulile și procedurile de siguranță în locație ale societății LINDE, pe propria cheltuială. Acestea includ, dar nu se limitează la utilizarea corespunzătoare a echipamentului personal de protecție, participarea la instruirea introductivă cu privire la locație, înlăturarea tuturor deșeurilor, reziduurilor și materialelor excedentare și a structurilor temporare, precum și la lăsarea locației în stare de curățenie. FURNIZORUL suportă riscul de pierdere și daună în legătură cu toate materialele utilizate sau care urmează a fi utilizate până la finalizarea Contractului.

3. TRANSFERUL RISCURILOR ȘI AL DREPTURILOR DE PROPRIETATE

- 3.1. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, riscul de pierdere și de daune este transferat societății LINDE în momentul primirii bunurilor la locul de primire. În cazul în care s-a convenit asupra unei proceduri de recepție sau dacă aceasta este necesară (conform celor definite în secțiunea 6.3), data recepției finale de către LINDE va determina transferul de risc.
- 3.2. Cu excepția cazului în care s-a prevăzut altfel în contract, dreptul de proprietate asupra tuturor sau asupra părții relevante a bunurilor se transferă către LINDE la prima dintre: (i) plata aferentă acestor bunuri sau unei părți a acestora; și (ii) livrarea acestor bunuri la locația de primire convenită. În cazul în care dreptul asupra tuturor sau asupra unei părți din bunuri s-a transferat către LINDE, dar bunurile rămân în posesia FURNIZORULUI, acesta va eticheta în mod clar bunurile ca fiind proprietatea LINDE și le va depozita separat de toate celelalte bunuri.

4. PREȚUL ȘI PLATA

- 4.1. Cu excepția cazului în care se specifică altfel în contract, prețul (prețurile) bunurilor și/sau serviciilor trebuie să fie specificate în contract și rămân fixe pe durata contractului.

4.2. Cu excepția cazului în care se specifică altfel în contract, prețul plătit pentru bunuri și/sau servicii:

4.2.1. nu include taxa pe valoarea adăugată („TVA”) sau o altă taxă pe vânzări; și

4.2.2. include toate costurile cu ambalajele, ambalarea, expedierea, transportul, asigurarea și livrarea bunurilor, toate cheltuielile de deplasare, mâncarea și băuturile, cazarea și alte costuri asociate serviciilor, precum și toate impozitele, autorizațiile, permisele și taxele (altele decât TVA sau o altă taxă pe vânzări) plătitibile pentru bunuri și/sau servicii la anumite intervale.

4.3 În cazul în care contractul specifică faptul că TVA sau o altă taxă pe vânzări este plătită în ceea ce privește orice bunuri sau servicii, LINDE are obligația de a plăti taxa în cauză numai la primirea unei facturi valide de TVA sau pentru o altă taxă pe vânzări.

4.4 Cu excepția cazului în care se specifică altfel în contract și sub rezerva respectării obligațiilor FURNIZORULUI în temeiul contractului, LINDE va achita bunurile și/sau serviciile în termen de 90 de zile lucrătoare de la primirea facturii FURNIZORULUI, întocmită în mod corespunzător și corectă. FURNIZORUL nu poate emite factura decât după livrarea bunurilor în cauză către societatea LINDE sau după finalizarea serviciilor relevante. Facturile trebuie să includă întotdeauna numărul oficial al comenzii și să respecte toate legile aplicabile, precum și eventualele specificații impuse de LINDE.

4.5 LINDE poate să rețină plata oricăror sume contestate sau documentate insuficient, care sunt incluse în orice factură. Totodată, LINDE poate compensa orice sumă datorată de FURNIZOR LINDE sau oricărei societăți deținute, în mod direct sau indirect, de Linde plc, cu orice sumă datorată de LINDE FURNIZORULUI în temeiul Contractului sau poate recupera aceste sume cu titlu de datorie.

4.6 Plata unei facturi de către LINDE nu constituie recepție a bunurilor și/sau serviciilor care fac obiectul facturii și nu aduce atingere niciunei pretenții pe care LINDE o poate avea împotriva FURNIZORULUI în legătură cu contractul.

5. CERINȚE PRIVIND CANTITATEA

5.1. FURNIZORUL va furniza bunuri de cea mai bună calitate și în conformitate cu garanțiile FURNIZORULUI, conform celor definite în secțiunea 7.3. FURNIZORUL va respecta toate prevederile statutare aplicabile și bunele practici și standardele din domeniu și va dezvolta, produce și testa bunurile care urmează să fie livrate, astfel încât ele să se conformeze acestora și contractului.

5.2. În cazul în care FURNIZORUL constată că bunurile sau serviciile nu corespund cerințelor de calitate și garanțiilor furnizorului, conform celor definite în secțiunea 7.3 și/sau dacă FURNIZORUL are îndoieli legitime referitoare la respectarea cerințelor în cauză de către bunuri sau servicii, FURNIZORUL trebuie să notifice imediat LINDE în scris și trebuie să sfătuiască LINDE cu privire la orice măsuri suplimentare care trebuie luate. Același lucru este valabil dacă FURNIZORUL ia cunoștință de drepturi de proprietate ale părților terțe care sunt în conflict cu utilizarea nerestricționată a bunurilor sau serviciilor de către LINDE.

Primirea și manipularea informațiilor în cauză de către LINDE nu aduce atingere niciunei pretenții pe care LINDE le poate formula împotriva FURNIZORULUI, care rezultă din nerespectarea în cauză.

5.3. LINDE poate să efectueze inspecții privind bunurile sau serviciile în orice moment înainte de livrarea sau de finalizarea bunurilor sau a serviciilor în locația FURNIZORULUI sau în orice alt loc. Efectuarea inspecției de către LINDE nu exonerează FURNIZORUL de responsabilitatea sau de răspunderea sa pentru bunuri și servicii și nu implică acceptarea bunurilor și serviciilor de către LINDE. Dreptul LINDE de a efectua inspecții înainte de livrare nu aduce atingere dreptului LINDE de a respinge bunurile după livrare.

5.4. LINDE poate să solicite certificate pentru materiile prime și certificate de testare pentru materialele și echipamentele utilizate pentru aprovizionare și pentru producția bunurilor. FURNIZORUL va pune aceste certificate la dispoziția societății LINDE în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea unei astfel de solicitări.

6. INSPECȚIE, TESTARE

6.1. FURNIZORUL va furniza toate bunurile și serviciile în conformitate cu contractul și cu specificațiile. LINDE poate să inspecteze și să testeze bunurile în momentul primirii bunurilor de către LINDE sau după aceea. LINDE trebuie să inspecteze bunurile doar în ceea ce privește variațiile legate de identitate și cantitate și deteriorările evidente produse în timpul transportului, iar LINDE va transmite o notificare FURNIZORULUI cu privire la orice astfel de diferențe și deteriorări în termen de 14 zile de la primirea bunurilor la locul de primire. Pentru a îndeplini cerința de notificare, LINDE nu trebuie decât să ofere FURNIZORULUI o scurtă descriere a discrepanței, daunei sau defectului. Obligația societății LINDE de a notifica eventualele defecte constatate ulterior va rămâne neafectată.

6.2. Înainte și în termen de 30 de zile de la livrare sau de la execuție, sau într-o perioadă mai lungă, potrivit celor stabilite în secțiunea 6.3 și fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri reparatorii de care dispune LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice, LINDE poate respinge, în tot sau în parte, orice livrare de bunuri sau prestare de servicii care nu respectă integral contractul. Dacă anumite părți ale bunurilor sau ale serviciilor nu corespund contractului, LINDE poate să respingă întreaga livrare sau execuție, cu excepția cazului în care FURNIZORUL poate dovedi că partea rămasă din livrarea sau execuția în cauză corespunde contractului.

6.3. Dacă, potrivit contractului sau în anumite situații specifice, LINDE are obligația de a testa și de a aproba bunurile în ceea ce privește conformitatea lor cu contractul, FURNIZORUL va solicita LINDE să efectueze testul și recepția în cauză după finalizarea bunurilor sau a serviciilor („procedura de recepție”). FURNIZORUL poate să înainteze o astfel de solicitare în conformitate cu datele indicate în contract sau, dacă nu se specifică nicio dată, cât mai curând posibil. La solicitarea rezonabilă a societății LINDE, FURNIZORUL va pune la dispoziție personal adecvat care să participe la aceste teste, pe propria cheltuială. LINDE poate să respingă bunurile sau serviciile integral sau parțial dacă FURNIZORUL nu demonstrează că acestea respectă

cerințele prevăzute prin contract și/sau criteriile privind acceptarea. Dacă LINDE nu recepționează bunurile sau serviciile integral sau parțial, FURNIZORUL va investiga fără întârziere neconformitatea, va corecta neconformitatea în cauză și va repeta procedura de recepție. După ce eșuează a doua procedură de recepție, LINDE poate, la libera sa alegere, să aleagă dacă să repete procedura de recepție sau să specifice măsurile de remediere stabilite în secțiunea 8. Nu se va considera că LINDE a acceptat bunurile sau serviciile exclusiv pentru că le utilizează integral sau parțial din cauza necesităților operaționale.

7. GARANȚIILE ȘI OBLIGAȚIILE FURNIZORULUI

- 7.1. Fără a aduce atingere oricăror garanții din contract sau oricăror alte temeuri juridice, FURNIZORUL garantează că bunurile și orice părți ale materialelor utilizate în producție sau în execuția oricărei lucrări legate de bunuri:
- 7.1.1. vor fi potrivite scopului propus;
 - 7.1.2. vor fi potrivite scopului special definit de LINDE pentru FURNIZOR și acceptat de FURNIZOR;
 - 7.1.3. se vor conforma specificațiilor în toate privințele și, dacă este cazul, oricăror mostre sau desene; în mod special, greutatea, măsurile, semnele, legendele, cuvintele, detaliile sau descrierile, dacă este cazul, care sunt marcate, imprimate sau anexate în alt mod bunurilor sau recipientelor (inclusiv eventualele marcate obligatorii privind țara de origine) sau care se referă la bunurile livrate în temeiul prezentului document vor fi reale și corecte și vor respecta toate statutele, reglementările și legislațiile aplicabile;
 - 7.1.4. vor fi noi și neutilizate, realizate din materiale bune și cu o execuție bună, fără defecte (latente sau de altă natură);
 - 7.1.5. se vor conforma tuturor legilor și reglementărilor internaționale și locale aplicabile referitoare la proiectarea, producția, vânzarea, ambalarea, etichetarea, standardele de siguranță și utilizarea bunurilor, care sunt în vigoare la data livrării;
 - 7.1.6. vor fi însoțite de toate informațiile, avertismentele, instrucțiunile și de documentația relevantă pentru utilizarea, stocarea, exploatarea, consumul, transportul și eliminarea bunurilor respective; și
 - 7.1.7. cu excepția cazului în care se convine altfel, vor corespunde declarațiilor și garanțiilor din materialele informative ale FURNIZORULUI și din materialele sale publicitare.
- 7.2. Pe lângă toate celelalte garanții de care LINDE poate dispune în temeiul Contractului sau al oricăror alte temeuri juridice, FURNIZORUL garantează că toate Serviciile vor fi prestate (i) cu un nivel de competență profesională ridicată, practici solide și bună judecată exercitate în mod normal de firme profesioniste recunoscute, care prestează servicii de natură similară, (ii) cu respectarea deplină a tuturor legilor aplicabile și (iii) astfel încât să se asigure că serviciile finalizate în temeiul Contractului nu prezintă defecte la nivelul materialelor și al manoperei și sunt adecvate pentru scopul preconizat.

- 7.3. Garanțiile prevăzute în prezenta secțiune 7 sau care există în temeiul contractului sau pe alte temeuri juridice („garanțiile FURNIZORULUI”) se aplică timp de 24 de luni de la recepția bunurilor la locul de primire, de la aprobarea societății LINDE conform secțiunii 6.3 sau de la finalizarea serviciilor (evenimentul care survine ultimul dintre acestea) sau pe o perioadă mai lungă specificată de legea aplicabilă sau de contract („perioada de garanție”).

8. MĂSURI DE REMEDIERE

- 8.1. În cazul în care bunurile furnizate nu se conformează garanțiilor FURNIZORULUI („bunuri defecte”) atunci, fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere de care dispune LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice, LINDE poate, la libera sa alegere, să opteze pentru una sau mai multe dintre următoarele măsuri de remediere:
- 8.1.1. să refuze să accepte livrarea;
 - 8.1.2. să îi solicite FURNIZORULUI să repare sau să înlocuiască bunurile defecte pe cheltuiala exclusivă a FURNIZORULUI în orice perioadă specificată în mod rezonabil de LINDE, însă în cel mult 21 de zile de la primirea solicitării LINDE;
 - 8.1.3. în caz de pericol sau de urgență, să efectueze reparația în locul FURNIZORULUI sau să solicite efectuarea acesteia de către o parte terță, pe cheltuiala exclusivă a FURNIZORULUI;
 - 8.1.4. să îi solicite FURNIZORULUI să îi ramburseze societății LINDE toate costurile și cheltuielile asociate reparării sau înlocuirii, inclusiv, fără a se limita la următoarele: costul de investigare și analiză a defectului, de instalare/dezinstalare, de utilizare a personalului propriu, costurile aferente pieselor, onorariile avocațiale, costurile de cazare, deplasare sau transport;
 - 8.1.5. să solicite compensații de la FURNIZOR pentru toate costurile, cheltuielile, daunele și alte pierderi suportate de LINDE din cauza bunurilor defecte.
- 8.2. Dacă FURNIZORUL nu remediază încălcarea garanțiilor FURNIZORULUI în ceea ce privește bunurile defecte în perioada care corespunde secțiunii 8.1.2 sau dacă FURNIZORUL nu poate sau respinge reparația sau înlocuirea bunurilor defecte, atunci, fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere pe care le poate avea LINDE în temeiul contractului sau pe alte temeuri juridice în plus față de măsurile de remediere stabilite în secțiunea 8.1, LINDE poate, la libera sa alegere:
- 8.2.1. să rezilieze contractul și să solicite o rambursare a prețului de achiziție, dacă acesta a fost deja achitat, caz în care LINDE va returna bunurile defecte FURNIZORULUI pe cheltuiala exclusivă a FURNIZORULUI; sau

- 8.2.2 să solicite o reducere sau o rambursare (după caz) din prețul de achiziție în suma valorii reduse a bunurilor defecte; sau
- 8.2.3 să returneze bunurile defecte către FURNIZOR pe risc și pe cheltuiala FURNIZORULUI și să obțină bunuri identice sau similare și să solicite rambursare de la FURNIZOR pentru costurile și cheltuielile suplimentare suportate în mod rezonabil de LINDE;
- 8.2.4 să efectueze reparația în locul FURNIZORULUI sau să solicite efectuarea acesteia de către o parte terță, pe cheltuiala exclusivă a FURNIZORULUI; și
- 8.2.5 să solicite compensații de la FURNIZOR pentru toate costurile, cheltuielile, daunele și alte pierderi suportate de LINDE din cauza produselor defecte.
- 8.3 În cazul în care serviciile prestate nu se conformează garanțiilor FURNIZORULUI („serviciile necorespunzătoare”) atunci, fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere de care dispune LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice, LINDE poate, la libera sa alegere, să opteze pentru una sau mai multe dintre următoarele măsuri reparatorii:
- 8.3.1 să îi solicite FURNIZORULUI să presteze din nou serviciile, gratuit, în orice perioadă specificată în mod rezonabil de LINDE sau cât mai curând posibil;
- 8.3.2 să îi solicite FURNIZORULUI să reducă proporțional compensația care poate fi atribuită serviciilor necorespunzătoare;
- 8.3.3 să obțină serviciile de la o parte terță și să îi solicite FURNIZORULUI rambursarea tuturor costurilor și cheltuielilor rezonabile suportate astfel în caz de pericol sau de urgență iminentă sau dacă FURNIZORUL refuză să remedieze serviciile necorespunzătoare;
- 8.3.4 să rezilieze contractul și să refuze să accepte execuția în continuare a serviciilor în temeiul contractului;
- 8.3.5 să solicite compensații de la FURNIZOR pentru toate costurile, cheltuielile, daunele și alte pierderi suportate de LINDE din cauza serviciilor necorespunzătoare.
9. **DESPĂGUBIRI**
- 9.1. În cazul în care se formulează o cerere de despăgubire împotriva LINDE în baza unei încălcări a reglementărilor privind siguranța publică sau răspunderea pentru produs, în legătură cu livrarea bunurilor sau prestarea serviciilor de către FURNIZOR, atunci, în cea mai mare măsură permisă de legea aplicabilă, FURNIZORUL trebuie, fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri reparatorii de care LINDE dispune în temeiul contractului sau pe alte temeuri juridice, să despăgubească LINDE și angajații, persoanele cu funcție de conducere, agenții, clienții, succesorii și cesionarii acestuia („Părțile despăgubite”) pentru orice răspundere, pierdere, cheltuială, costuri (inclusiv onorariile avocațiale sau orice alte costuri, costuri legate de rechemare și costuri pentru proprii angajați), daună sau vătămare care rezultă din această încălcare, cu excepția cazului în care FURNIZORUL dovedește că nu a cauzat încălcarea.
- 9.2. Fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri reparatorii de care poate dispune LINDE în temeiul Contractului sau pe orice alte temeuri juridice și în cea mai mare măsură permisă de legea aplicabilă, FURNIZORUL trebuie să despăgubească LINDE și Părțile despăgubite pentru orice răspundere, pierdere, cheltuieli, costuri (inclusiv onorariile avocațiale sau alte costuri juridice, costurile cu rechemările și costurile pentru proprii săi angajați), daune sau vătămări care apar ca o consecință a (i) oricărui bunuri defecte și/sau servicii necorespunzătoare sau (ii) oricărei încălcări de către FURNIZOR sau de către furnizorii sau subcontractanții din cadrul contractului (inclusiv livrarea cu întârziere a bunurilor sau prestarea cu întârziere a serviciilor) sau (iii) oricărei neglijențe, nerespectare a obligațiilor cu intenție sau faptă ilicită sau omisiune a FURNIZORULUI sau a furnizorilor sau subcontractanților săi.
10. **ASIGURARE**
- FURNIZORUL va încheia și va menține, pe propria cheltuială, toate asigurările încheiate în mod obișnuit și în condițiile întâlnite frecvent în domeniu și care sunt satisfăcătoare pentru LINDE, în special o asigurare de răspundere profesională, publică și pentru produse. La cerere, FURNIZORUL va prezenta dovada acestei asigurări societății LINDE. Pentru a se evita orice îndoială, acoperirea asigurării nu se va limita în niciun mod la responsabilitatea și răspunderea FURNIZORULUI pentru bunurile sale livrate și pentru serviciile prestate pentru LINDE.
11. **PROPRIETATE INTELLECTUALĂ, CONFIDENȚIALITATE**
- 11.1. Orice know-how, informații confidențiale, drepturi de proprietate intelectuală, inclusiv, fără a se limita la: brevete, mărci, mărci de servicii, drepturi asupra unui proiect (înregistrate sau neînregistrate), drepturi de autor (inclusiv drepturile de autor viitoare) și orice solicitare privind oricare dintre cele de mai sus, dezvoltate de FURNIZOR sau în numele FURNIZORULUI în legătură cu (i) o dezvoltare convenită în mod specific, (ii) o modificare a unui produs specifică pentru LINDE sau (iii) o parte sau proiectarea unui instrument („drepturi de proprietate intelectuală noi”) devine proprietatea LINDE și face obiectul prețului plătit pentru bunuri și/sau servicii. FURNIZORUL trebuie să întreprindă toate demersurile necesare în mod rezonabil pentru a asigura cesiunea acestor drepturi către LINDE. Fără a aduce atingere obligației sale de a cesiona dreptul de proprietate, FURNIZORUL îi acordă societății LINDE în prealabil prin prezentul document o licență necondiționată, irevocabilă, transmisibilă, exclusivă și valabilă la nivel mondial pentru orice drepturi noi de proprietate intelectuală, în forma lor inițială sau în orice formă modificată a acestora, în mod gratuit. FURNIZORUL nu va utiliza drepturile noi de proprietate intelectuală decât în scopul contractului.
- 11.2. FURNIZORUL va păstra confidențialitatea tuturor informațiilor și documentelor pe care LINDE i le pune la dispoziție sau pe care le obține într-un alt mod în legătură cu activitatea LINDE, sau pe care le creează sau le produce, în mod special în legătură cu execuția contractului pentru LINDE. FURNIZORUL nu va utiliza și nu va determina utilizarea informațiilor sau documentelor respective în alte scopuri decât cele ale contractului. Această obligație va rămâne valabilă fără a ține seama de rezilierea sau finalizarea contractului, indiferent de modul în care se produce, deși aceste prevederi nu se aplică informațiilor

sau documentelor din domeniul public sau care ajung în domeniul public în alt mod decât prin încălcarea de către FURNIZOR a obligațiilor sale și informațiilor prezentate subcontractanților FURNIZORILOR în măsura în care acest lucru este necesar pentru execuția contractului.

- 11.3. FURNIZORUL va utiliza obiectele, documentele și resursele auxiliare de toate tipurile pe care LINDE i le pune la dispoziție pentru a desfășura serviciile sau pentru a produce bunurile, exclusiv pentru a presta serviciile sau pentru a produce bunurile și va returna aceste articole LINDE, fără întârziere, după prestarea serviciilor sau producerea bunurilor sau după rezilierea sau expirarea Contractului.
- 11.4. Prin prezentul, FURNIZORUL declară și garantează că LINDE are dreptul să utilizeze, să reproducă, să distribuie, să vândă și să importe, în concordanță cu propriul scop preconizat, orice bunuri și servicii în temeiul prezentului, fără încălcarea vreunui drept de proprietate intelectuală, inclusiv, dar fără a se limita la brevete, mărci comerciale și drepturi de autor. Cu excepția limitărilor prevăzute în continuare, FURNIZORUL va apăra, va despăgubi și va exonera LINDE de și împotriva pretențiilor, daunelor, hotărârilor judecătorești, cheltuielilor și pierderilor care derivă din încălcarea sau presupusa încălcarea a oricăror astfel de drepturi de proprietate intelectuală, iar FURNIZORUL trebuie să aprobe sau să soluționeze pe propria cheltuială orice proces sau procedură inițiat (ă) împotriva LINDE în legătură cu această încălcare, cu condiția ca FURNIZORUL să fie notificat imediat, în scris, cu privire la începerea acestui proces sau acestei proceduri și i se acordă autoritate, informații și asistență de către LINDE în vederea apărării sau soluționării acestora și, totodată, cu condiția ca LINDE să nu soluționeze sau să nu ajungă la un compromis cu privire la acest proces sau această procedură fără consimțământul scris prealabil al FURNIZORULUI. Totodată, în cazul în care, în cadrul acestui proces sau acestei proceduri, se dispune ca LINDE să înceteze utilizarea oricăruia dintre produsele livrate în temeiul acestuia, FURNIZORUL, la alegerea sa, imediat, trebuie (i) fie să asigure încetarea ordinului și să obțină dreptul LINDE de a utiliza aceste produse fără nicio obligație sau răspundere, (ii) fie să înlocuiască aceste produse cu produse, materiale sau servicii corespunzătoare sau să le modifice pe acestea pentru a deveni conforme, toate acestea fiind efectuate pe cheltuiala FURNIZORULUI și satisfacatoare pentru LINDE, sau (iii) să înlăture aceste produse pe cheltuiala FURNIZORULUI și să restituie LINDE valoarea integrală de înlocuire pentru aceste produse. Cu toate acestea, prevederile acestui paragraf nu se aplică utilizării vreunui dintre bunurile și serviciile livrate în temeiul prezentului în combinație cu alte materiale sau în cazul oricărui proces neintenționat, dacă acesta constituie baza acțiunii în încălcare.
- 11.5. FURNIZORUL nu va face nicio referire la LINDE în publicitatea sa, în materialele sale informative sau în corespondență, fără consimțământul prealabil în scris al LINDE. Nicio dispoziție a contractului nu îi va acorda FURNIZORULUI dreptul de a utiliza orice nume, marcă sau siglă a societății LINDE.

12. Protecția datelor

- 12.1. Definiții în scopurile prezentelor Condiții: „Date cu caracter personal” reprezintă orice date referitoare la o persoană fizică, care este sau poate fi identificată pe baza acestora,

direct sau indirect, în combinație cu alte date, și includ orice termeni similari în temeiul legilor aplicabile (de exemplu, „informații cu caracter personal”, „informații cu caracter personal identificabile”). „Prelucrare” înseamnă orice operațiune efectuată asupra datelor, inclusiv datele cu caracter personal, pe durata de viață a acestora (adică de la colectare la ștergere), în formă digitală sau în altă formă, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, difuzarea sau punerea la dispoziție în alt mod, alinierea sau combinarea, restricția, ștergerea sau distrugerea. Aceasta include orice termeni similari sau cu sens mai restrâns în temeiul legilor aplicabile, care descriu orice aspect al prelucrării datelor (de exemplu, „colectare”, „utilizare” sau „manipulare”).

- 12.2. În cazul în care FURNIZORUL prelucrează informații privind datele de contact profesionale ale angajaților Linde (adică prenumele și numele, precum și datele de contact profesionale), în scopul gestionării relației contractuale, acesta trebuie să acționeze în acest sens în conformitate cu legile aplicabile și în conformitate cu măsurile tehnice, organizaționale și privind confidențialitatea și cu clauzele privind încălcarea securității datelor din prezenta Secțiune 12.
- 12.3. În cazul în care FURNIZORUL prelucrează orice alte date cu caracter personal (sau alte date ale LINDE, reglementate în temeiul legilor aplicabile), acesta trebuie să respecte următoarele:
- **Instrucțiuni documentate:** FURNIZORUL deține instrucțiuni documentate din partea LINDE astfel cum se prevede în comandă, sau, dacă este cazul (de exemplu, în cazul în care comanda nu oferă suficiente detalii privind prelucrarea datelor în temeiul RGPD UE), în orice documentație suplimentară sau clauze contractuale, prevăzută de legile aplicabile;
 - **Limitarea scopului și interzicerea vânzării datelor:** FURNIZORUL prelucrează datele cu caracter personal doar în scopul furnizării LINDE a oricăror bunuri sau servicii în temeiul prezentelor condiții. FURNIZORUL nu trebuie să utilizeze datele cu caracter personal în orice alt scop înainte de a obține consimțământul prealabil scris din partea LINDE și nu trebuie să vândă datele cu caracter personal sau alte date permise de la LINDE.
 - **Confidențialitate:** FURNIZORUL se asigură că toate persoanele autorizate să prelucreze date cu caracter personal s-au angajat în sensul confidențialității sau sunt supuse unei obligații legale corespunzătoare privind confidențialitatea.
 - **Măsuri tehnice și organizatorice:** FURNIZORUL trebuie să implementeze măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare pentru a asigura un nivel de securitate corespunzător riscului, cu luarea în considerare a stadiului actual al tehnicii, a naturii, a domeniului de aplicare, a contextului și a scopurilor prelucrării și a riscurilor pentru drepturile și libertățile persoanelor fizice, pentru datele cu caracter personal ale acestora;
 - **Încălcarea securității datelor:** FURNIZORUL trebuie să notifice LINDE cu privire la orice încălcare a securității

care conduce la distrugerea, pierderea, modificarea, accidentală sau ilegală, la divulgarea sau la accesul neautorizat la datele LINDE transmise, stocate sau prelucrate în alt mod;

- **Transferuri ulterioare/Angajamentul terților:** FURNIZORUL nu transferă niciodată sau nu pune la dispoziție în alt mod vreo dată aparținând Linde sau date cu caracter personal unui terț, inclusiv societăților afiliate sau subcontractanților FURNIZORULUI, cu excepția cazului în care acest transfer ulterior este autorizat de LINDE printr-o instrucțiune documentată, în conformitate cu legile aplicabile, iar terțul și-a asumat pe cale contractuală aceleași obligații privind protecția datelor, astfel cum sunt prevăzute în aceste condiții, și le-a pus în aplicare prin măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare, pentru a proteja datele relevante. În cazul în care acest transfer ulterior este autorizat în temeiul prezentei clauze, iar destinatarul terț nu își îndeplinește obligațiile privind protecția datelor, FURNIZORUL răspunde integral față de LINDE pentru îndeplinirea obligațiilor acestui terț.
- **Transferuri internaționale de date:** În cazul în care datele cu caracter personal sunt transferate către o țară sau un teritoriu din afara competenței entității LINDE, FURNIZORUL trebuie să respecte toate legile și reglementările relevante privind protecția datelor.
- **Drepturile persoanelor fizice:** FURNIZORUL, luând în considerare natura prelucrării, trebuie să acorde asistență LINDE prin măsuri tehnice și organizatorice corespunzătoare, pe cât posibil și în măsura impusă de legile aplicabile, în vederea îndeplinirii obligației LINDE de a răspunde la cereri din partea oricăror persoane fizice care își exercită drepturile cu privire la datele cu caracter personal ale acestora.
- **Obligațiile suplimentare legale privind protecția datelor:** FURNIZORUL trebuie să acorde asistență LINDE cu privire la asigurarea respectării oricăror obligații suplimentare care ar reveni Linde cu privire la datele personal, în temeiul legilor aplicabile (de exemplu, efectuarea de evaluări ale impactului asupra vieții private, investigații cu privire la încălcarea securității, cooperarea cu autoritățile);
- **Ștergerea și restituirea datelor:** La alegerea LINDE, șterge sau restituie toate datele cu caracter personal operatorului de date la încheierea prestării serviciilor referitoare la prelucrare și șterge copiile existente, cu excepția cazului în care legea aplicabilă impune stocarea datelor cu caracter personal;
- **Audit și conformitate:** FURNIZORUL trebuie să pună la dispoziția LINDE toate informațiile necesare pentru a demonstra respectarea obligațiilor prevăzute în aceste condiții, precum și să permită și să contribuie la audituri, inclusiv inspecții, efectuate de operatorul de date sau de alt auditor mandatat de LINDE.
- **Notificarea încălcărilor:** FURNIZORUL trebuie să informeze imediat LINDE dacă, în opinia sa, orice instrucțiune pe care o primește de la LINDE încalcă legile aplicabile.
- **Certificare:** FURNIZORUL atestă faptul că înțelege restricțiile contractuale ale acestor condiții și că le va respecta.

13. Securitate cibernetică

- 13.1. Atunci când accesează rețeaua IT a LINDE, FURNIZORUL (i) fie va furniza LINDE asigurare cibernetică în conformitate cu legile aplicabile în cazul în care sunt achiziționate bunuri sau servicii în temeiul acestora condiții, (ii) fie va efectua o evaluare fizică și cibernetică privind riscul pentru securitate, anual, și va prezenta LINDE un raport scris referitor la rezultatele acestei evaluări în fiecare an sau la cerere. FURNIZORULUI i se poate solicita să participe alături de LINDE la o evaluare a securității referitoare la securitatea fizică și/sau cibernetică specifică unei amenințări identificate de LINDE, conform cerințelor LINDE.
- 13.2. Răspunsul la și raportarea incidentelor: În cazul unui eveniment privind securitatea cibernetică sau încălcarea securității datelor, FURNIZORUL trebuie să pună în aplicare un plan de răspuns la incidente. FURNIZORUL trebuie să notifice LINDE în termen de 24 de ore cu privire la orice incidente de securitate care pot afecta confidențialitatea, integritatea sau disponibilitatea datelor LINDE și să ofere detalii relevante, inclusiv domeniul de aplicare și impactul incidentului, precum și măsurile luate pentru atenuarea efectelor acestuia.
- 13.3. Securitatea în raport cu terții: În cazul în care FURNIZORUL angajează orice subcontractanți terți, care solicită acces la datele sau rețelele LINDE, FURNIZORUL trebuie să informeze LINDE în scris și să se asigure că subcontractanții respectă obligațiile prevăzute.

14. PIESE DE SCHIMB

Timp de șapte ani de la încetarea fabricării bunurilor, FURNIZORUL trebuie să dețină piese de schimb compatibile, echivalente în mod semnificativ din punct de vedere al funcției și calității cu piesele conținute de bunuri, sau trebuie să ofere soluții echivalente în condiții rezonabile din punct de vedere comercial pentru LINDE.

15. INSTRUMENTE

Orice materiale, programe informatice, echipamente sau instrumente (i) furnizate de LINDE FURNIZORULUI, (ii) achiziționate de LINDE în temeiul prezentului Contract sau (iii) achiziționate sau utilizate de FURNIZOR în legătură cu acest contract și achitate de LINDE („instrumentele”) vor rămâne proprietatea LINDE și pot fi utilizate exclusiv în scopul de a îndeplini obligațiile FURNIZORULUI în temeiul prezentului contract. Dreptul de proprietate asupra tuturor instrumentelor este transferat către LINDE de către FURNIZOR la data achiziției instrumentului de către FURNIZOR sau, în cazul instrumentelor produse de FURNIZOR, la data finalizării fabricării de către FURNIZOR. Nu sunt necesare alte acțiuni ale niciuneia dintre părți pentru ca acest transfer să intre în vigoare. FURNIZORUL va marca aceste instrumente direct după ce sunt furnizate sau direct după achiziția sau finalizarea de către FURNIZOR ca fiind proprietatea LINDE. La cerere, FURNIZORUL va dovedi aceste marcaje prin fotografii sau într-un alt mod. FURNIZORUL va utiliza instrumentele exclusiv pentru prestarea de servicii către LINDE sau pentru producția de bunuri comandate de LINDE. FURNIZORUL, pe propria cheltuială, va asigura instrumentele care aparțin societății LINDE la valoarea de înlocuire, în condițiile corespunzătoare. FURNIZORUL va efectua în timp util inspecția, lucrările de service, de întreținere și de reparații pe

propria cheltuială. La cererea LINDE, FURNIZORUL va preda instrumentele către LINDE.

16. SUBCONTRACTANȚI

FURNIZORUL nu va implica subcontractanți fără consimțământul prealabil în scris al LINDE. FURNIZORUL le va solicita subcontractanților săi să își respecte toate obligațiile în temeiul prezentului contract, inclusiv cea de confidențialitate. Fără a aduce atingere niciunui consimțământ acordat de LINDE, FURNIZORUL va răspunde în continuare față de LINDE pentru orice acțiuni sau omisiuni ale subcontractanților săi, ca și cum ar fi ale sale. Niciun contract secundar nu va exonera FURNIZORUL de obligația sa de a furniza bunurile sau de a presta serviciile și de nicio răspundere în temeiul contractului.

17. CODUL DE CONDUITĂ PENTRU FURNIZORI

17.1. FURNIZORUL ia cunoștință de faptul că LINDE are un „Cod de conduită pentru FURNIZORII societății LINDE” („Codul de conduită pentru FURNIZORI”). Acesta poate fi vizualizat la <https://www.linde.com/about-linde/global-procurement>. La cerere, LINDE va pune la dispoziție exemplare ale acestuia. FURNIZORUL trebuie să respecte cerințele Codului de conduită al FURNIZORULUI și va menține constant un standard înalt de integritate în toate relațiile sale de afaceri cu LINDE și va facilita cele mai înalte standarde posibile de competență profesională în toate activitățile sale. În acest scop, în furnizarea de bunuri către LINDE și/sau în execuția oricăror servicii, FURNIZORUL nu va întreprinde nicio acțiune care contravine Codului de conduită pentru FURNIZORI. În plus, FURNIZORUL ia cunoștință de faptul că niciun angajat al LINDE nu este autorizat să îi propună FURNIZORULUI sau să aprobe o conduită care nu corespunde Codului de conduită pentru FURNIZORI.

17.2. FURNIZORUL trebuie să demonstreze conformitatea cu cerințele Codului de conduită al FURNIZORULUI, la cererea și spre satisfacția LINDE, de exemplu, furnizând date sau efectuând auto-evaluări.

17.3. Dacă LINDE are motive să creadă că FURNIZORUL poate să se afle în situația unei încălcări semnificative a cerințelor prezentate în Cod de conduită pentru FURNIZORI, LINDE sau o parte terță desemnată de LINDE poate să desfășoare inspecții în spațiile FURNIZORULUI pentru a verifica respectarea de către FURNIZOR a cerințelor din Cod de conduită pentru FURNIZORI. LINDE trebuie să depună eforturi rezonabile pentru a asigura că toate inspecțiile vor fi desfășurate în conformitate cu orice legi aplicabile privind protecția datelor și nu va interveni în mod nerezonabil în activitățile comerciale ale FURNIZORULUI și nu va încălca orice acorduri de confidențialitate ale FURNIZORULUI cu părți terțe. FURNIZORUL va coopera în mod rezonabil la orice inspecții efectuate. Fiecare dintre părți își va suporta propriile cheltuieli în legătură cu inspecția în cauză.

17.4. Fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere de care poate dispune LINDE în temeiul contractului sau pe orice alte temeuri juridice, LINDE poate să rezilieze contractul și orice comandă de achiziție emisă în baza prezentului document fără nicio obligație, dacă FURNIZORUL încalcă în mod semnificativ Codul de conduită pentru FURNIZORI sau nu remediază orice încălcare în

urma notificării scrise privind încălcarea, transmisă de LINDE.

17.5. Încălcările semnificative includ, fără a se limita la: incidente legate de munca silită sau munca copiilor, corupție sau dare sau luare de mită și nerespectarea cerințelor de protecție a mediului din Codul de conduită pentru FURNIZORI.

17.6. Orice trimitere la Codul de conduită pentru FURNIZORI (cu excepția cazurilor în care contextul impune altfel) va fi interpretată ca făcând referire la Codul de conduită pentru FURNIZORI în forma modificată și în vigoare la anumite intervale.

18. SUSTENABILITATEA

18.1. FURNIZORUL este de acord să își desfășoare activitatea în conformitate cu principiile și obiectivele programului privind sustenabilitatea al LINDE și să adere la standardele fundamentale, recunoscute la nivel internațional, privind protecția mediului, drepturile omului și standardele de muncă, siguranța și sănătatea la locul de muncă și guvernanta corporativă responsabilă („Standardele ESG”).

18.2. FURNIZORUL confirmă faptul că înțelege politica privind drepturile omului a LINDE și Standardele ESG din Codul de conduită al LINDE.

18.3. FURNIZORUL trebuie să susțină inițiativele și obiectivele privind sustenabilitatea ale LINDE, inclusiv cele referitoare la schimbarea climatică și gestionarea mediului, și să ofere LINDE date relevante cu privire la sistemele și produsele sale, la cerere.

19. COMPENSAȚIA ÎN CAZUL ÎNCĂLCĂRII LEGII CONCURENȚEI DE CĂTRE FURNIZOR

Fără a aduce atingere altor drepturi sau măsuri de remediere de care LINDE poate să dispună în temeiul prezentului contract sau pe alte temeuri juridice, dacă FURNIZORUL a încheiat un contract care constituie o restricție ilegală a concurenței în legătură cu încheierea contractului, FURNIZORUL îi va achita societății LINDE 15% din prețul tuturor livrărilor sau serviciilor asociate. Alte pretenții ale LINDE legate de despăgubiri sau de daune, care depășesc această compensație în sumă forfetară rămân neafectate. Cu toate acestea, FURNIZORUL poate plăti doar daunele efective cauzate de restricționarea sa ilegală a concurenței, în cazul în care demonstrează că acestea au o valoare mai scăzută decât compensația în sumă forfetară stabilită în această secțiune. Această dispoziție se aplică și în cazul în care contractul expiră, este reziliat sau a fost îndeplinit deja.

20. OBLIGAȚIA DE INFORMARE

În cazul în care oricare dintre următoarele evenimente se produce în ceea ce privește FURNIZORUL, acesta va informa LINDE fără întârziere cu privire la detaliile referitoare la evenimentul în cauză și va răspunde în continuare cu bună credință la orice întrebări ale societății LINDE referitoare la circumstanțele respective: (i) o modificare a formei juridice a FURNIZORULUI; (ii) o înstrăinarea a tuturor sau a majorității activelor FURNIZORULUI; (iii) orice entitate sau persoană (e) devin(e) proprietarul direct sau indirect al valorilor mobiliare cu drept de vot, reprezentând mai mult de 50% din participațiile cu drept de vot semnificative în FURNIZOR;

(iv) fuziunea FURNIZORULUI cu altă entitate; (v) orice modificare în conducerea superioară a FURNIZORULUI; sau (vi) orice alt eveniment care determină o modificare a controlului FURNIZORULUI, adică o modificare a entității sau a persoanei (persoanelor) cu capacitatea de a conduce administrarea și/sau strategia FURNIZORULUI.

21. REZILIERE

21.1. În orice moment și din orice motiv, LINDE poate rezilia contractul, în tot sau în parte, printr-o notificare scrisă adresată FURNIZORULUI, în urma căreia toate lucrările în temeiul contractului vor fi încetate, iar LINDE îi va achita FURNIZORULUI o compensație echitabilă și rezonabilă pentru lucrările în curs la momentul rezilierii, însă această compensație nu va include pierderea de profituri preconizate sau orice pierderi pe cale de consecință și nu va fi niciodată mai mare decât prețul bunurilor sau al serviciilor care fac obiectul contractului reziliat. LINDE poate solicita ca orice bunuri și servicii sau rezultate ale serviciilor, de care este legată plata de compensații de către LINDE, să fie livrate către LINDE în starea lor existentă.

21.2. LINDE poate să rezilieze contractul fără nicio obligație față de FURNIZOR și păstrând pentru sine orice drepturi sau măsuri de remediere generate, transmitându-i FURNIZORULUI o notificare scrisă care intră în vigoare la data specificată în notificarea privind rezilierea, dacă:

21.2.1. FURNIZORUL comite o încălcare semnificativă a oricărei dispoziții a contractului și (în cazul unei încălcări care poate fi remediată) nu o remediază în termen de 21 de zile de la data la care este notificat cu privire la încălcarea în cauză de către LINDE (FURNIZORUL ia cunoștință de faptul că o serie de încălcări minore pot constitui împreună o încălcare semnificativă); sau

21.2.2. FURNIZORUL înaintează o cerere de deschidere a procedurii de faliment sau o astfel de cerere este înaintată împotriva sa sau al unei proceduri care îi acordă protecție împotriva creditorilor, dacă este emis un ordin prin care se numește un administrator oficial sau un mandatar sau dacă se instituie un sechestru pe o parte semnificativă a activelor sale, sau dacă se realizează o cesiune în beneficiul creditorilor săi.

21.3. Acele condiții exprese sau implicite care produc efecte după reziliere sunt în continuare executorii, fără a ține seama de reziliere.

22. LEGE APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIE

22.1. Contractul și orice furnizare de bunuri și servicii prevăzută în acesta vor fi reglementate de legile aplicabile în țara din care societatea Linde a plasat comanda, fără a ține seama de principiile conflictelor de legi și excluzând aplicarea Convenției ONU asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri.

22.2. În măsura în care LINDE face obiectul și/sau i se solicită de către client să respecte Legea privind obligația de evaluare prealabilă corporativă în lanțurile de aprovizionare (Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz, adoptată prin lege în Germania la data de 11 iunie 2021, „Legea”), atât LINDE, cât și FURNIZORUL trebuie să respecte această lege conform prezentelor condiții. Totodată, atât LINDE și FURNIZORUL sunt de acord să își instruiască proprii angajați în mod corespunzător.

22.3. Părțile vor înainta orice conflict, controversă sau pretenție care rezultă din sau în legătură cu contractul, inclusiv orice conflict legat de valabilitatea contractului, exclusiv unei instanțe competente din țara sau jurisdicția în care societatea Linde are sediul și a plasat comanda, însă LINDE poate iniția întotdeauna acțiune în instanță împotriva FURNIZORULUI la instanța cu competență generală de la sediul social al FURNIZORULUI.

23. ASPECTE GENERALE

23.1. FURNIZORULUI nu îi este permis să compenseze orice pretenții pe care le poate avea în temeiul contractului cu orice pretenții ale LINDE și nu poate refuza să își îndeplinească orice obligație pe care o poate avea în temeiul contractului pe motivul că are drept de retenție, cu excepția cazului în care drepturile sau pretențiile FURNIZORULUI nu sunt contestate de LINDE sau au fost confirmate printr-o hotărâre definitivă a unei instanțe competente.

23.2. Neexercitarea de către LINDE sau întârzierea acestora în exercitarea oricărei autorități, a oricărui drept, sau a oricărei măsuri de remediere în temeiul contractului nu va constitui renunțare la acesta/aceasta, iar o exercitare individuală sau parțială de către LINDE a oricărei autorități, a oricărui drept sau a oricărei măsuri de remediere nu înlătură o altă exercitare sau exercitarea în continuare a acestuia/acesteia sau exercitarea oricărei alte autorități, a oricărui alt drept sau a oricărei alte măsuri de remediere. Nicio renunțare de către LINDE la orice încălcare a oricăruia dintre termenii și condițiile contractului nu va fi interpretată ca o renunțare la orice încălcare ulterioară a aceluiași sau a oricărui alt termen sau condiții din acesta. Nicio declarație de renunțare a LINDE nu este valabilă decât dacă se efectuează în scris.

23.3. Contractul constituie acordul integral dintre LINDE și FURNIZOR în ceea ce privește vânzarea și achiziția de bunuri și/sau de servicii. Nicio modificare a contractului nu va intra în vigoare decât dacă este convenită în mod expres în scris de către LINDE. Niciun mod de desfășurare a relațiilor dintre părți și nicio utilizare a tranzacțiilor nu este relevant(ă) pentru a explica orice termen al contractului.

23.4. Cu excepția celor prevăzute în mod expres în contract, nicio dispoziție a contractului nu este executorie de către o parte terță. LINDE poate cesiona contractul sau orice drepturi sau pretenții în baza contractului către o parte terță fără consimțământul prealabil în scris al FURNIZORULUI.

23.5. Dacă orice condiție sau dispoziție a contractului este nulă sau neexecutorie, celelalte dispoziții ale contractului își vor păstra valabilitatea în măsura maximă permisă de legea aplicabilă. În locul dispoziției nevalide sau neexecutorii, se va aplica o dispoziție valabilă și executorie care să reflecte cât mai îndeaproape posibil intenția comercială a părților în ceea ce privește dispoziția nevalidă, neexecutorie sau care lipsește.